

ART. XIX.—*Church Goods in Cumberland in 1552.* By the REV. H. WHITEHEAD.

HENRY VIII, by his spoliation of abbeys and monasteries, set an example, which in many parts of the country was followed by patrons of livings, churchwardens, and others, who betook themselves to the work of despoiling the parish churches. It was to check this unauthorized spoliation, not however for the benefit of the churches, but for the purpose of seizing their goods for the royal treasury, that a commission was issued in the second year of the reign of Edward VI (1548) to inquire into the quantity and value of church goods throughout England. But, the commissioners having imperfectly done their work, another commission for the same purpose was issued in 1552; and this time the work was thoroughly done. Inventories were taken of all church goods in every county in England.

Many of these documents are still preserved in the Public Record Office. Unfortunately the MS. of the Cumberland inventory is in a mutilated condition, each leaf being partially destroyed on its inner side, so that the pages are alternately deficient on the left and right hand sides.

A separate document, also preserved at the Record Office, containing the instructions given to the Cumberland commissioners, is in the same condition as the inventory. In attempting a restoration of the text of this document, literal correctness being of less consequence than in the case of the inventory, I have conjecturally supplied, in italics, all the missing parts, in order that the reader, without accepting the restoration as verbally accurate, may be assisted to the understanding of the general drift of the instructions. Nevertheless, as this restoration has
not

not been made without careful observation of the wording of similar documents, especially of some extracts quoted by the Rev. H. T. Ellacombe, in his "*Bells of Exeter Cathedral*" (pp. 34-36), from the instructions issued to the Exeter commissioners, it is probable that the missing words are not very incorrectly supplied.

The inventory is undated. From the heading prefixed to it, however, we learn that the commission, the text of which is not extant, was dated May 6, 1552; but it seems not to have been issued to the commissioners before June 10, the date of the instructions.

The inventory and instructions, originally separate documents, have been joined together in the Record Office, but in the wrong order, the inventory being placed first, and numbered as if preceding the instructions in point of time; an arrangement probably due to mistaking the date of the commission for that of the inventory. Reverting, then, to the right order, let us first take the instructions.

The official reference is: "Exch. Q. R. Church Goods. $\frac{1}{34}$ 6 Edward VI."

Instructions gyven by the Kings
Matie to his right trustie and
right entierly beloued cousin and
counsellour the Duke of Northumbland
and to the rest of his highnes
commissioners appointed for the survey
of churche goods wthin his mat^s countie
of Cumbreland the x^t of June an^o 1552
in the sixt yere of his highnes
reigne.

EDWARD.*

Impnis upon the receipt of the commission by any one
of the same comissioners he that so shall first
receyve the commission shall furthewth wth all
convenyent spede give knowledge to the rest

* The King's signature.

appoynted

appoynted in the same comission and wth them shall pcede to mete and assemble wth that spede they can for the execution of the same comission and instruccions.

Item If any of the said commissioners shalbe so syck or otherwise be so absent out of the countie for the service of the king that he cannot wth spede attend the same in that cace the rest of the said commissioners so that they be to the nombre appoynted by the commission shall not make any delaye from the pceding in the same but shall furthewth allott ther sittings assembles and metings for the same commission as in like caces hath been formerle mete to be used.

Item for the better and more certain pceding the said commissioners shall in such caces where none of the commissioners be custos rotulorum of that countie or hath been syns the begynning of o^r reigne comaund whoever be custos Rotulorum or their deputie or the clerke of the peax of those pties to bring or send unto them such books Registers and Inventories as hath heretofore any wise come to ther hands by indenture touching the somms nombre and valo^r of any goodes plate juells vestymnts belles and other ornaments of churches chappells and fraternities And the said Commissioners shall separately enquire in each dyocesse wherin the same remayn of the busshoppes chauncello^rs commissaries of the said dyocesses in whose hands or custody any suche books Inventaries and Registers have remayned and of them they shall receive the said books Registers and Inventories And the saide Commissioners shall compare them together that is to saye as well such as are in thandes of the custos Rotulorum or his deputie or the clerke of the peax as of the bushoppes and ther ecclesiastical officers and according to the best rechest and greatest Inventory the said commissioners shall pcede to make their survey and enquiry and by the same make the serches of the defaultes and wastes*

* Part of the county of Cumberland was at that time in the diocese of Chester.
that

that shalbe found And generally *the said comissioners* shall not only by the *veue of the said Registers* and Inventories but also by *any other meanes* they can better devise *pcede to the better surche* and inquisition of the wante *and defaulte of any part of* the said goods plate jewells *vestements belles or other ornaments.*

Item for the more spedy *obteinyng the said* Inventories the said *comissioners shall have lres* of commaundement from o^r *prevey counsell to thintent* therof w^{ch} lres the said *comissioners shall use as* they shall se occasion.

Item the said *comissioners shall upon survey so* taken cause due inventaries *to be made and* Indented of all maner of goods *plate jewells which* as yet be remayning or *anywise furthecumyng* belonging to any churches *chappells and fraternities* and thone pte of the same *they shall delyver* to o^r *pryvey counsell & thother to those in whose* hands the said goods plate *jewells and ornaments* shall remayne to be *kepte safely unspoiled* they shall also gyve good *charge and order that* the same goods and every pte therof be at all *tymes furthecumyng* to be aunswered leving *nevir the less in every pishe churche or chappell of common* resorte two or more challesses or cupps according *to the multitude of the people in every such churche or chappell* and also such other ornaments as by *ther discretions* shall seme requisite for the *devyne servyce* in every suche place for the tyme.

Item because we be informed that in many places *great quantities of the said plate iewells belles and ornaments* be embecilled by certain *pryvate men* contrary to our express *comaundement in that behalfe* the said *comissioners shall substantially and justly* enquire and attayne the knowledge therof by *whose defaulte the same is and hath been and unto whose hands any parte of the same is comm* And on that point the said *comissioners shall have comaund* that they attayne the certain names and *dwelllyng places of every parson and psons that hath*e allienated embecelled taken or caried *away* of such also as hath conceiled advised and

caused

caused any parte of the said goods plate jewells *belles* vestyments and ornaments to be taken or *caried* away or otherwise embeseled And thies *psons* they shall as certainly and duely as they *can cause* to be serched and understand.

Item on full serche and enquiry wherof the saide *comissioners* foure or thre of them shall cause to *appere* before them all suche *psons* by whome *any the* said goods plate jewills *belles* ornaments and other the premisses have been allyenated *embesiled* or taken away or by whose meanes or *agrement* the same or any parte thereof hath been attempted or to whose hands or use any *pte of the* same or any *ppfitt* for the same hath *growen* and *wth* such good meanes as to their discretions shall seeme best cause *them to redelyver* into the said *comissioners* *handes* the said goods plate jewells *belles* and other ornaments by them allyenated or the true and iuste *valor thereof* *certyfyng* to or pryvey counsell the *names of all who* refuse to stand to or obey the *comaundement* for the redelyvery and restitucion of the same or the iuste *valo^r* therof to thintent the *comissioners* be obeyed shall require every maner of *ayde to be given to ther* doinge in this behalf.

ffynally or *pleas^r* is that the said *comissioners* in all ther doings shall use *suche* sober and discrete maner of *pceding* as theeffecte of this commission may goo forward *wth* as much *quyet* and as litle occasion of trouble or *disquyet* of the multitude as may be using to that ende *suche* wise *pswasion* in all *places of ther sessions* as in respect of the place and *disposition of the people* may seme to their wisdom *moste exped yent* *gyving* also good and *substantial order* for the staye of *thinordynate* and *greedy covetuousness* of *suche* disordered people as *have or shall goo* aboute the allyenating of any the *premisses* so as according to reason and order *such as have or shall* contemptuously offende in this behalf may receive reformacions as *for the qualytye of ther* doings shalbe requisite.

The

The MS. of the inventory, which consists of twenty pages, is in two different handwritings. The first goes down to the end of the word "bells" in the entry of the church of "Orton". The second, in which the rest of the MS. is written, is the clearer and better of the two.

The county of Cumberland was anciently divided into wards, so called "from the watchings and wardings that were necessary against the neighbouring incursions" (*Burn & Nicolson*, ii., 3); and it is evident that in the inventory the churches are arranged in their respective wards, which in 1552 were five in number, viz.: Cumberland, Leath, Eskdale, Allerdale above Derwent, and Allerdale below Derwent. The Leath ward entries, however, are divided into two parts, which are separated by Eskdale and the two Allerdales. This arrangement enables us, from internal evidence supplied by some of the items, to identify a few of the churches the names of which have been torn off from the original MS.

All the words printed in italics are conjecturally supplied. But no conjecture has been hazarded, the correctness of which is not almost self-evident.

The Roman numerals, indicating the pages of the inventory, do not occur in the MS.

To any one acquainted with the inventories of other counties the following will seem a very meagre catalogue of church goods. But it is to be borne in mind that, before the reign of James I., Cumberland was subject to continual incursions of the Scotch, who did not spare the churches. Hence, as we might expect, the parishes nearest the border will be seen to have been remarkable, even in Cumberland, for the poverty of their church furniture.

In copying the inventory at the Record Office I was materially assisted by a transcript of it, made by Mr. Robert Bridges, of Yattendon, who had left me little to do but to restore the original spelling, which had not
been

been required for the purpose for which his transcript was made.

I have also to thank Mr. Joseph Bain, F.S.A. (Scot.), who has kindly revised the proofs both of the Instructions and Inventory, collating them with the original MS.

The official reference is: "Exch. Q. R. Church Goods. 3¹/₃ Edward VI."

I

*A just veue and pfty inventorye of all the guds
plate juells bellis vestiments and other ornaments
within every prche churche chapell brotherheid gyld
or fraternitie in the countie of Cumbrel^d made by Sr Thomas
Dacre* Sr Rd Musgrave Knights Willm Pykerynge Thomas
Salkeld Robert Lamplughe Anthony Barwis Esquiers*

* SIR THOMAS DACRE, of Lanercost, commonly called Dacre the Bastard, was a son of Thomas Lord Dacre and Ann Hewitt. The Priory of Lanercost and the lands adjacent were granted to him by Henry VIII, in 1543, in consideration of his "true and faithful services." He converted the Priory House into his residence, but at the death of his descendant, James Dacre, without male issue, in 1716, the estate reverted to the Crown, though other estates granted by Edward VI., passed to the heir general, Joseph Dacre Appleby, whose descendants assumed the name of Dacre. Sir Thomas was sheriff of Cumberland in the first of Queen Elizabeth, as 'Tho' Dacre sen' miles.' His arms, of eight quarterings, are in the east window of Lanercost. It is singular that he assumes the arms belonging to his legitimate half-brother, Lord William Dacre, having the Greystoke quarterings brought in by Lord William's mother, Lady Elizabeth de Greystoke; but he adds, over all, the bend sinister. It is evident he had a regular position in the family, and I fancy his father and mother were *handfasted*, according to an old northern custom, before Lord Thomas, Dacre married Lady Elizabeth. [See these Transactions, vol. i. pp. 114, 115; vol. iv. p. 508; vol. vii. pp. 223, 224].

SIR RICHARD MUSGRAVE, of Edenhall, came of age 1546, and died 1555. He married Anne, daughter of the first Lord Wharton.

WILLIAM PICKERINGE, possibly William Pickering, fourth son of Sir James Pickering of Killington. William Pickering married Winifred, one of the three daughters and coheirresses of Sir Lancelot Threlkeld, of Threlkeld, by his wife, the Baroness Vescy, widow of John, Lord Clifford. His elder brother, James, married Elizabeth, another of the heiresses, and had a son, William Pickering, who in 23 Henry VIII., was an arbitrator, together with Thomas Dudley, of Yanwith, and Christopher Threlkeld, of Melmerby, between Guy and Hugh Machel, of Cracken-thorp. From this we may imagine him to have been a lawyer, and more likely than his uncle to have been one of the commissioners of Edward VI. [See Burn and Nicolson, Pickering of Killington, and Pickering of Crosby Ravensworth, vol. i. pp. 261, 498, 506].

ROBERT LAMPLUGHE probably is "Robert Lamplugh ar" sheriff of Cumberland, 37 Henry viii, but I can't identify him further.

ANTHONY BARWIS would be one of the family of Barwis of Ilekirke, but originally of Dearham.

THOMAS SALKELD would be "Tho Salkeld ar." sheriff in 35 Henry viii, probably of Corby.—R.S.F.

Auctorisid

Auctorisid by the Kyngs ma^{ts} commission heronto
datid the vith day of May in the sext yeir of his maties
reign

*Cumberland Ward**

Impmis the challes of sylver
Itm iiij vestments wth the ornaments theronto
Itm ij cowpps one masse buke
Itm iiij lynne alter clothez ij cruets of tyn
Itm one cannupe one pyke of copre and gylte
Itm one small bell one pair of censurs

Impmis the challes of sylver iiij tunaclez of sylke
Itm iiij vestements wth all ornaments pteyn ye same
Itm sex alterclothez and one corporaxe & vj vestments
Itm twoo bellez in the churche & ij small bells

Impmis one tyn challez ij vestymnts
Itm alterclothez one bell

II

BURGHE BY SANDS	Impmis two sylver <i>challezes</i> Itm iiij vestments
BOWNES	Impmis one sylver <i>challes</i> Itm two gret bells
ORTON	Impmis one challes of sylver Itm ij bells one hand bell iiij <i>alterclothes</i> Itm ij candlestiks of brasse one cope
BANTON†	Itm iiij vestements a chales of tyn
THURISBIE	Itm one chalas of silv ^r ij vestements Itm ij litill belles ij candilstiks of ij towells
BEMOND‡	Itm one silv ^r chales ij vestements litill belles ij candilstiks of brasse
DALSTON	Itm thre chalessez of silv ^r ij tunycles one cope of satton ij pich belles one hand bell

* The missing names of churches in this ward are Carlisle Cathedral, St. Cuthbert's (Carlisle), Aikton, Kirkbride, Rocliffe, Warwick, Wigton, Wetheral, and either Grinsdale or Sebergham.

† KIRKBAMPTON.

‡ BEAUMONT; still pronounced as spelt above.

III

*Carlisle**
cathedral

Itm too chalessez of silv^r xij copis sum
sum grene iij vestements wth all of
gere therto fowre gret belles iij lytill
belles one pare of sencers

Itm one chalas of silv^r wth vestements
and all pteyning to theyme ij alter clothes
towells one surpcloth ij prche belles
litil belles

Itm one chalas of silv^r iij vestements
one cope one surpcloth ij towells ij
prche belles ij small belles

Itm one chalas of silv^r one vestement
one bell

Itm one chalas of silv^r ij vestements
one of silke another of bustenyg ij
prche belles ij lytill belles ij alter clothes
towells one surpcloth

Itm one chalas of silv^r ij vestements wth
albes ij alter clothes one cope one cross of
latten a pare of censeurs ij prche belles ij
litill belles a holy watter fat of Leid

Leath Ward†

IV

SKELTON	<i>Itm</i> one chalas of one altercloth one ij candilstiks of sencers ij prch belles
CASTIL SOWERBYE	<i>Itm</i> one chales of silv ^r <i>gere</i> pteyning to the <i>same</i> prche belles ij litill belles alter clothes
EDYNHALL	<i>Itm</i> one chales of silv ^r ij <i>gere</i> pteyning to the <i>same</i> ij litill belles one cope ij towells

* For assigning this entry to the cathedral see reason given in the paper on
"The Bells of Carlisle Cathedral" (*ante* p. 140).

† The Leath Ward entries occupy pp. iv., v., and are continued on pp. xvii.,
xviii., xix. Missing names in this ward:—Ainstable, Alston, Culgaith, Dacre,
Greystoke, Great Salkeld, Hesket-in-the-Forest, Kirkland, Langwathby, Mun-
gridale, Newton Reigny, Penrith, Renwick, Threlkeld, and Watermillock.

ULLISBIE* Itm one chales of silv^r iij *vestements*
 one cope ij prche belles iij
 one surpecloth iiij towells

ADDINGHAM Itm one chales of silv^r
 iij albes ij prche belles
 iiij alter clothes one
 of sencers

V

*Itm one chales of silv^r ij vestements ij cops
 alter clothes of lyn ij prche belles ij litill belles
 one surpcloth*

*Itm one chales of tyn ij vestements ij alter clothes
 surpclothes of lyn cloth*

Itm one chales of silv^r one vestement ij alter clothez

*Itm one chales of silv^r ij vestements ij prche belles ij
 lytill belles one lyn towell*

*Itm one chales of silv^r ij vestements ij prche belles
 one hand bell*

*Itm one chales of silv^r iij vestements vj alter clothes
 towells ij belles*

*Itm one chales of tyn ij vestements ij alter clothes
 belles*

*Itm chalesses of silv^r iiij vestements of silke iiij of
 one cope of silk ij prch belles one hand bell*

Eskdale Ward†

VI

STAPPLETON Itm one chales of tyn one vestement

ARTHURED Itm one chales of tyn one vestement

CUMWHITTON Itm one chales of silv^r ij vestements
 one surpecloth ij prch belles one towell

SCAILBYE Itm one chales of silv^r ij vestements ij
 ij belles

* OUSBY:—The name of this parish is variously spelt: "Ulnesbie" on the communion cup; "Ulvesby" by Burn and Nicolson. Denton in his MS. says:—"The proper name is Ulfsby, habitatio Ulfi filii Olavi Dani."

† Missing names in Eskdale Ward:—Bewcastle, Castle Carrock, Crosby-on-Eden, Hayton, Kirkclinton, Lanercost, Stanwix, and Walton.

CUMREW	Itm one chalez of silv ^r one vestement ij belles one litill bell
BRANTON	Itm one chales of silv ^r sex vestements alter clothes ij prch belles one hand bell surpcloth one silv ^r pix
FARLAM	Itm one chales of silv ^r ij belles one ij alter clothes one surpcloth one
NETHER DENTON	{ Itm one chales of tyn ij alterclothes
ETHRYNGTON	

VII

- Itm one chales* of tyn one vestement ij alter clothes
bell
- Itm one chales* of silv^r one vestement one litill bell
- Itm one chales* of silv^r ij vestements ij prch belles
litill belles
- Itm one chales* of silv^r one vestement ij prch belles
one litill bell
- Itm one chales* of silv^r ij vestements ij prche belles
one litill bell one surpcloth ij albes
one pare of sencers of brass
- Itm one chales* of silv^r ij vestements ij prch belles
one litill bell one surpcloth
- Itm one chales* of silv^r ij vestements a gret bell j small
bell towells
- Itm one cope* of satten iiij vestments ij pixes ij prche
belles one litill bell / one chales of silv^r

Above Derwent[†]

VIII

WABARTHWAIT	Itm one chales of silv ^r ij vestements one litill bell
BOTHELL	Itm one chales of silv ^r a cope ij candilstiks ij prch belles one belles iiij alter clothes a towell

[†] Missing names in Allerdale-above-Derwent ward :—St. Bride's Beckermat Dean, Drigg, Gosforth, Hale, Harrington, Irton, Lamplugh, Millom, Muncaster Ponsonby, and Workington.

NETHER WASDAILL	Itm one chales of silv ^r ij belles ij alter clothes ij towells
ESHEDAILL*	Itm iij vestements iiij alter clothes one canabie
WHITBEK	Itm one chales of silv ^r one cope ij litill belles ij vestements
WHITCHAM	Itm two chalessez of silv ^r belles iiij vestements ii copis ij towells one pare of sencers
WASDAILLHED	Itm one vestement one chales of prch bell one litill bell
CORNAY	Itm one chales of silv ^r ij copis ij vestements ij prch belles ij <i>litill belles</i> one santus bell

IX

*Itm one gilt chales of silv^r ij copis vj
vestements iij surpclothes ij alter clothes
belles iij litill belles*

*Itm chalassez iij vestements ij prche
belles litill belles*

*Itm one chales of silv^r iij vestements
alterclothes ij prche belles v litill belles*

*Itm one chales of silv^r ij vestements
alterclothes ij prche belles one santus
bell*

*Itm one chales of silv^r ij vestements
alterclothes ij prche belles one santus
bell ij litill belles*

*Itm one chales of silv^r ij prche belles
vestements one surp clothe one alter clothe
one towell*

X

SANT JONS†	Itm one chales of silv ^r ij prche belles iij alter clothes
------------	--

* ESKDALE.

† St. JOHN'S BECKERMET.

BENGHAME*	Itm one chales of silvr vestements ij tunycles ij ij prche belles one santus <i>bell</i>
LOWISWATTER	Itm one chales of silvr ij <i>vestements</i> ij prche belles iij litill belles iij alterclothes
LORTON	Itm two chalessez of silvr vj <i>vestements</i> one cope one surp clothe ij prche <i>belles</i> lytill belles ij candilstiks of <i>brasse</i> crose of <i>brasse</i> ij alterclothes
CHAPLE OF WEDOPE†	Itm one chales of silvr one <i>vestment</i> one bell one alter clothe
EMLETON	Itm one chales of silvr ij ij belles ij litill belles one one pare of sencers one pix

XI

Itm chalessez of silvr vi *vestements*
tunicles ij grene copis vi alter clothes
one surp clothe one Ratchat ij candilstiks of
brasse one pare of sencers iij prche belles
one santus bell

Itm one chales of silvr ij *vestements* one
tunycles iij alterclothes one pix of tyn
pare of sencers of brass ij candilstiks of
brasse ij prche belles one surp clothe

Itm one chales of silvr iij *vestements* iij albes
copis ij prche belles ij litill belles one surp clothe

Itm one chales of silvr iij *vestements* iij albes
one cope ij prche belles ij hand belles

Itm ij chalessez of silvr one *vestment* of
velvat one of scarlet one of Dammaske
one silk *vestment* one say *vestment* one
scarlet cope one white silke cope iij albes
belles

Itm one chales of silvr one *vestment* one albe
belles

* BRIGHAM.

† WYTHOP.

XII

DISTINGTON	Itm one chales of silv ^r ij <i>vestements</i> rede and grene ij albes ij <i>prch belles</i> ij litill belles one <i>surp clothe</i>
MORSBIE	Itm one chales of silv ^r iij <i>vestements</i> iiij alterclothes one towell ij <i>prch belles</i> ij hand belles one pare of sencers
SANT BEES	Itm ij chalessez of silv ^r iij <i>prch belles</i> ij hand belles iij Ratchetts vj <i>vestements</i> vj banners vij copis iij tunycles ij candilstiks
ARLEDON	Itm one chales of silv ^r ij <i>vestements</i> albes one cope of satten ij <i>prch belles</i> ij alterclothes
CLETOR	Itm one chales of silv ^r iij <i>vestements</i> iij alterclothes ij <i>prche belles</i>
EGREMONT	Itm ij chalassez of silv ^r iij <i>vestements</i> ij tunycles ij alterclothes ij <i>prche belles</i> hand belles ij candilstiks of brasse ij

*Below Derwent**

XIII

<i>Itm one chales of silv^r iij vestements</i> s iij alter clothes ij <i>prche belles</i> <i>one santus</i> bell a pare of sencers
<i>Itm one chales of silv^r ij vestements</i> <i>albes</i> ij <i>prche belles</i> one <i>santus</i> bell alter clothes one towell
<i>Itm thre chalessez of silv^r iij vestements</i> <i>tunycles</i> one cope iij towells iij alter clothes <i>prche belles</i> ij hand belles one pare of sencers
Itm ij chalassez of silv ^r ix <i>vestements</i> vj <i>albes</i> iij alterclothes iij towells ij <i>prche belles</i> hand belles one pare of brase sencers ij copis
Itm one chalas of silv ^r one <i>vestment</i> of blak <i>velvat</i> one of Rede say ij <i>prche belles</i> ij hand <i>belles</i> ij candilstiks of latten

* Missing names in Allerdale-below-Derwent Ward:—Aspatria, All-Hallows, Bassenthwaite, Bromfield, Caldbeck, Crosthwaite, Gilcrux, Ireby, Torpenhow, Uldale, and Westward.

Itm

Itm one chales of silv^r one vestement
of cremysyng velvat ten other vestements
albes one cope of Rede one surpclothe
prche belles one santus bell ij hand belles

XIV

- BOLTON *Itm* ij chalesses of silv^r
of grene satten one alter *clothe*
iij albes one cope of
Santus bell iij litill *belles*
of latten
- PLUMLAND *Itm* one chalas of silv^r viij *vestements*
ij albes iiij alterclothes one *fat*
candilstiks of latten ij *prch belles*
litill belles one pix of latten
- CAMMRTON *Itm* one chales of silv^r ij *vestements*
ij alter clothes one cope of *silke*
belles ij hand belles one *surpclothe*
- CROSCANONBY *Itm* one chales of silv^r ij *vestements*
one cope one surpclothe ij *prch belles*
ij litill belles
- DERHOME *Itm* one chales of silv^r
one cope one surpclothe
ij litill belles

XV

- Itm* one chales of silv^r ij vestements
one old cope one surpcloth ij prche belles
litill belles iiij alterclothes
- Crosthwaite** *Itm* thre chalessez of silv^r / at the chapells
ij chalessez of silv^r belongyng to the said
church / iij vestements of velvat iiij vestements
of whit silk iij alter clothes iij prche belles
ij litill belles iiij candilstiks of brasse iiij
old copis of Dammaske
- Itm* ij silv^r chalesses ij vestements of
Rede satten one of white satten one of
Rede Dammaske one cope ij prche
belles ij litill belles

* Identified by the "chapells", which must be Wythburn and St. John's-in-the-Vale in Crosthwaite parish below Derwent. The three other Crosthwaite chapelries, Newlands, Thornthwaite, and Borrowdale, are above Derwent.

Itm

*Itm one chalas of silv^r ij vestements
one cope one surpcloth ij prche belles
litill belles*

*Itm one chales of silv^r ij vestements
prch belles ij albes*

XVI

ISELL *Itm one chales of silv^r vestements
of cremysyng velvatt
belles one cope iiij alterclothes candilstiks
of brasse*

HOLME
COLTRAM *Itm one chales of silv^r one
iiij vestements ij copis ij tunyckles
alter clothes iiij towells ij surpclothes
iiij belles ij hand belles one holy watter
ffat of brasse ij latten candilstiks*

CHAPELL OF
NEWTON *Itm one chales of silv^r ij vestements
a small bell a sacryng bell*

CHAPELL OF
ST CUTHBERT *Itm one vestement one gret bell one
litill bell*

BRIDEKIRK *Itm ij chalesses of silv^r
ij copis of silke iiij albes
belles one Santus bell ij
one surpclothe ij corpraxs
candilstik of Latten*

Leath Ward

XVII

*Itm one chales of silv^r ijij vestements wth
albes one cope ij candilstiks of Latten
one pare of sencers ij towells ij prche
belles litill belles*

*Dacre** *Itm one chalas of silv^r ijij vestements
wth all gere belongyn one cope of satten
surpclothes ij candilstiks of Latten
gret belles v small belles one pare
of sencers of Latten*

* Identified by the item of "gret belles", two of which, of pre-Reformation date, still remain.

Itm one chales of silv^r ij vestements
one of bustion one gret bell ij litill
belles ij alterclothes

Itm one chales of silv^r ij vestements
one cope ij alterclothes ij belles
elles one litill bell

Itm one chales of silv^r iij vestements
alterclothes ij prche belles iij litill
belles

XVIII

MELMORBY *Itm* one chales of silv^r ij *vestements one*
cope iij alterclothes ij corpraxs
Lent a crose of Latten a
of Latten ij surpclothes
ij candilstiks of Latten ij prch belles

HUTTON-IN-
THE-FOREST *Itm* one chales of silv^r ij *vestements wth*
gere belongyn to theyme *one*
ij towells ij prche belles ij litill belles
candilstiks of Latten

LASONBYE *Itm* one chalez of silv^r iij *vestements*
v alterclothes iij albes ij prch belles
ij litill belles one surp clothe

KIRK-
HOZEWOLD *Itm* ij chalessez of silv^r *vestements*
w^t albes iij copes one of
ij surpclothes x alter clothes
ij candilstiks of Latten
one Santus bell vi litill belles *one holy*
watter fat of brase
of brasse

XIX

Greystoke *Itm* one vestement of blew velvat all pteyning
to the same for Deacon & subdecon a vestement
of blew silke all pteyng to the Deacon & subdecon
for the same one vestement of blak chamlet
w^t all y^t belongyt to the same ij vestements
of Dornez wth all y^t belongith to the same
one vestement of grene satten one of blew silke
w^t all y^t belongis thame vj other vestements

* Identified by item of "iij gret bells", still remaining at Greystoke, all of pre-Reformation date.

w^t all y^t belongis theyme / xiiij copis one
 of blew velvat thre chalesses of silv^r vj
 alter clothes viij towells iiiij gret belles vj
 litill belles ij candilstiks of brasse one pare
 of sencers one ship of brasse one crose
 of coppre gylt / one crose of silv^r brokin

Penwreth

Itm ij chalessez of silv^r w^t coverings one
 vestement of white silke ij vestements of
 bustenye w^t albes to the same ij vestements fo^r
 ons / iiiij alterclothes ij gret belles

Itm one chales of silv^r a vestement ij
 alterclothes one bell

XX

off wiche view and survey *the severall*
 pcells aforsaid we have delyuered
 Indentid to evry pson curait *and church*
 wardenz of evry church and chapell
 Effectes of this you^r maties *commission*

THOMAS DACRE
 WILLM PICKERYNGE
 ROBERT LAMPLUGHE
 ANTHONY BARWIS
 THOMAS SALKELD

Among these signatures, which are autographs, we miss the name of Sir Richard Musgrave, though he is mentioned as one of the persons who made the Inventory (p. i.) ; and the name of the chief commissioner, the duke of Northumberland, appears only in the Instructions (*ante* p. 187).

The Inventory, though undated, may be assumed, from the dates of similar documents, to have been completed at some time during the autumn of 1552.

Its contents, as aforesaid, strikingly indicate the poverty of the county.* But it will be observed that with few

* For contrast between Cumberland church goods and those of other counties in 1552 the reader is referred to two small books on Church Furniture in Berkshire and Hertfordshire, published by James Parker, London; from which books much valuable and interesting information may be obtained concerning the purpose of Edward VI's Inventories, and the character and uses of the goods which they enumerate.

exceptions

exceptions every church had at least its "one chales of silv^r". Of the 111 churches reported on by the commissioners, 80 had each one silver chalice, 13 had each two silver chalices, and four had three; three other churches had more than one, but the number in each case is missing. Eight had tin chalices, two had none at all, and in one case the metal is not specified. Nothing else of silver was in any of the churches except two "coverings" (xix), *i.e.*, cover-patens, one broken cross (xix), and one pyx (vi). There were but three other pyxes, one of which was of copper gilt (i), another of latten (xiv); the description of the thing is torn off (x). Only one church had cruets, and those of tin (i), for the wine and water used at the altar.

Of all the goods enumerated in this Inventory none now remain, except several of the bells; for reasons explaining the preservation of which see these Transactions, vol. vi., pp. 426, 442-3; vii., p. 234; viii., p. 141. The percentage of mediæval bells still extant in Cumberland is probably larger than that of any other county except Westmorland. The churches, however, in which they are chiefly found, are in parishes further from the Border than those the bells of which have as yet been described in these pages.

What became of the rest of the goods reported as belonging to Cumberland churches in 1552, will form the subject of a paper in the next volume of these Transactions.